

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION  
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété  
Intellectuelle  
Bureau international



(43) Date de la publication internationale  
19 mai 2005 (19.05.2005)

PCT

(10) Numéro de publication internationale  
WO 2005/044465 A3

(51) Classification internationale des brevets<sup>7</sup> : B05B 11/00

(21) Numéro de la demande internationale :  
PCT/FR2004/050562

(22) Date de dépôt international :  
4 novembre 2004 (04.11.2004)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :  
0313094 7 novembre 2003 (07.11.2003) FR

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : VALOIS  
SAS [FR/FR]; B.P. G, Le Prieuré, F-27110 Le Neubourg  
(FR).

(72) Inventeur; et

(75) Inventeur/Déposant (pour US seulement) : LE MANER,  
François [FR/FR]; 24, rue des Ecoles, F-27400 La Vallée  
Montaure (FR).

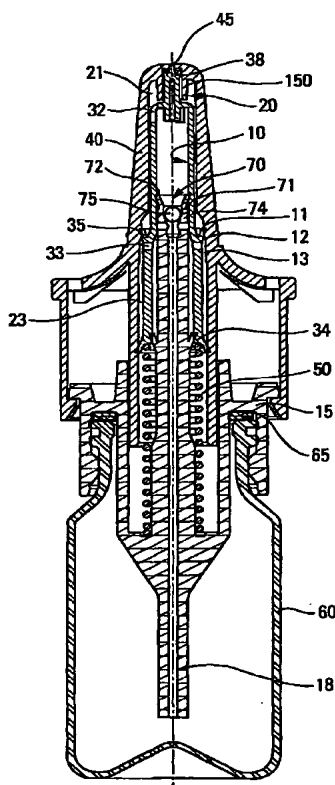
(74) Mandataire : CAPRI; 33, rue de Naples, F-75008 Paris  
(FR).

(81) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de  
protection nationale disponible) : AE, AG, AL, AM, AT,  
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO,  
CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB,  
GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG,  
KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG,  
MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH,  
PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN,  
TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: PUMP FOR DISTRIBUTING A FLUID PRODUCT

(54) Titre : POMPE DE DISTRIBUTION DE PRODUIT FLUIDE



(57) Abstract: The invention concerns a pump for distributing a fluid product comprising: a pump body (10); a pump chamber (20); at least one first piston (72) sliding inside said pump chamber (20) for distributing the fluid product; a distribution orifice (45); an obturator (38) that can be displaced and/or deformed between a closed position of the distribution orifice (45) and an open position of the distribution orifice (45), said chamber comprising an inlet valve (70) separating the pump chamber (20) from a dip tube (18) extending toward a fluid product reservoir (60), and; a bypass passage (74) provided between said dip tube (18) and the pump chamber (20), said bypass passage (74) being placed upstream from the inlet valve (70) and connecting the pump chamber (20) to the dip tube (18) when the pump is primed.

(57) Abrégé : Pompe de distribution de produit fluide comportant un corps de pompe (10), une chambre de pompe (20), au moins un premier piston (72) coulissant dans ladite chambre de pompe (20) pour distribuer le produit fluide, un orifice de distribution (45) et un obturateur (38) déplaçable et/ou déformable entre une position d'obturation de l'orifice de distribution (45) et une position d'ouverture de l'orifice de distribution (45), ladite chambre de pompe comportant un clapet d'entrée (70) séparant la chambre de pompe (20) d'un tube plongeur (18) s'étendant vers un réservoir (60) de produit fluide, un passage de dérivation (74) étant prévu entre ledit tube plongeur (18) et ladite chambre de pompe (20), ledit passage de dérivation (74) étant disposé en amont dudit clapet d'entrée (70), ledit passage de dérivation reliant la chambre de pompe (20) au tube plongeur (18) lors de l'amorçage de la pompe.

WO 2005/044465 A3

BEST AVAILABLE COPY



(84) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de protection régionale disponible) : ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasién (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Publiée :**

— avec rapport de recherche internationale

— avant l'expiration du délai prévu pour la modification des revendications, sera republiée si des modifications sont reçues

(88) Date de publication du rapport de recherche internationale:

30 juin 2005

En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.

BEST AVAILABLE COPY